



12 V eða 48 V rafmagnslyftusett

Workman® HDX-D vinnubíll

Tegundarnúmer 07143—Raðnúmer 404500001 og upp úr

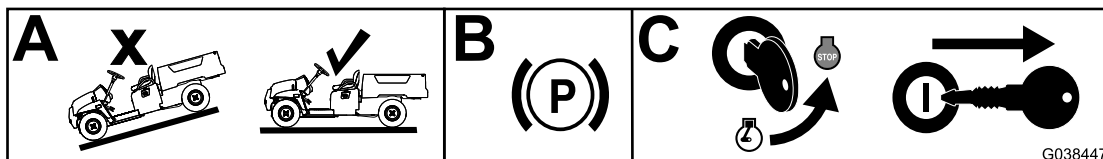
Tegundarnúmer 07144—Raðnúmer 404500000 og upp úr

Leiðbeiningar um uppsetningu

Ath.: Endurnýtið allan festingavélbúnað sem var fjarlægður og var ekki skipt úr með vélbúnaði í settinu.

Vinnubíllinn undirbúin

1. Leggið vinnubílnum á jafnsléttu.
2. Setjið stöðuhemilinn á.
3. Drepið á vinnuvélinni og takið lykilinn úr.



G038447

Mynd 1

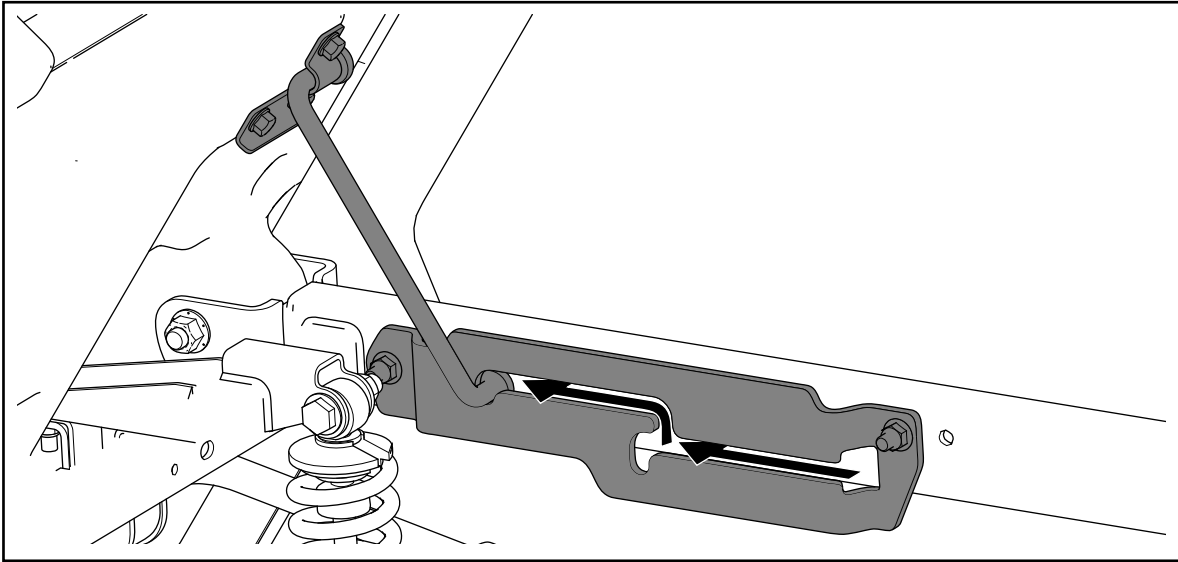
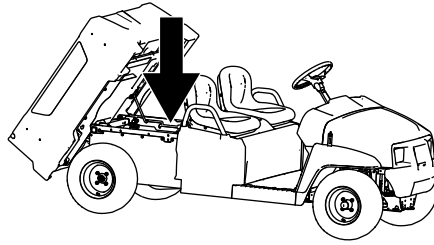
g038447



Farpallur settur í viðhaldsstöðu

Ath.: Ef dráttarbitinn er settur upp á vélinni verður að fjarlægja hann áður en pallurinn er settur í viðhaldsstöðu.

Setjið stífuna í viðhaldsstöðuna ([Mynd 2](#)).

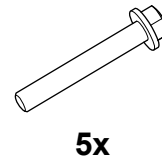
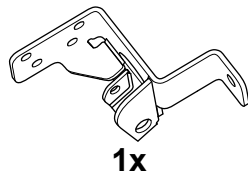


g036022

g036022

Mynd 2

Uppsetning lyftiarma



1. Fjarlægjið fyrirliggjandi bolta og ró úr rörið á afturgrindinni (rammi A af [Mynd 3](#)).

Ath.: Fleygið boltanum og rónni.

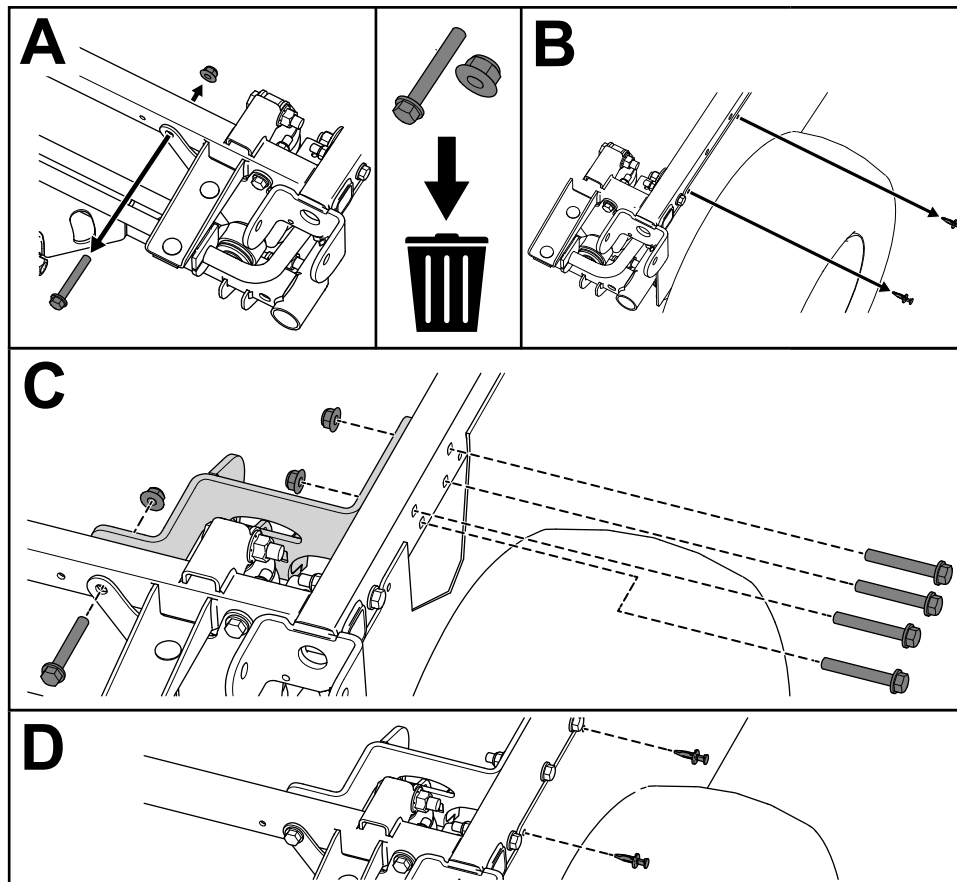
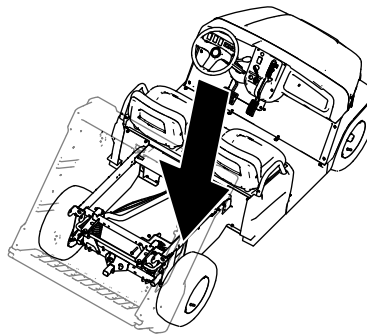
2. Fjarlægjið fyrirliggjandi plastskrúfurnar tvær úr rörið á afturgrindinni (rammi B af [Mynd 3](#)).

Ath.: Geymið báðar skrúfurnar.

3. Setjið lyftiarmana á rörið á afturgrindinni með því að nota fimm kragabolta ($\frac{3}{8}$ x 2- $\frac{1}{2}$ to.) og fimm kragarær ($\frac{3}{8}$ to.), eins og sýnt er í ramma C af [Mynd 3](#).

Herðið kragaboltana ($\frac{3}{8}$ x 2 $\frac{1}{2}$ to.) í 37 til 45 N·m.

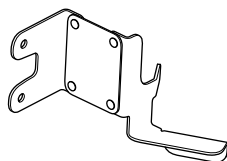
4. Setjið plastskrúfurnar tvær sem voru fjarlægðar áður upp aftur í rörið á afturgrindinni (rammi D af [Mynd 3](#)).



Mynd 3

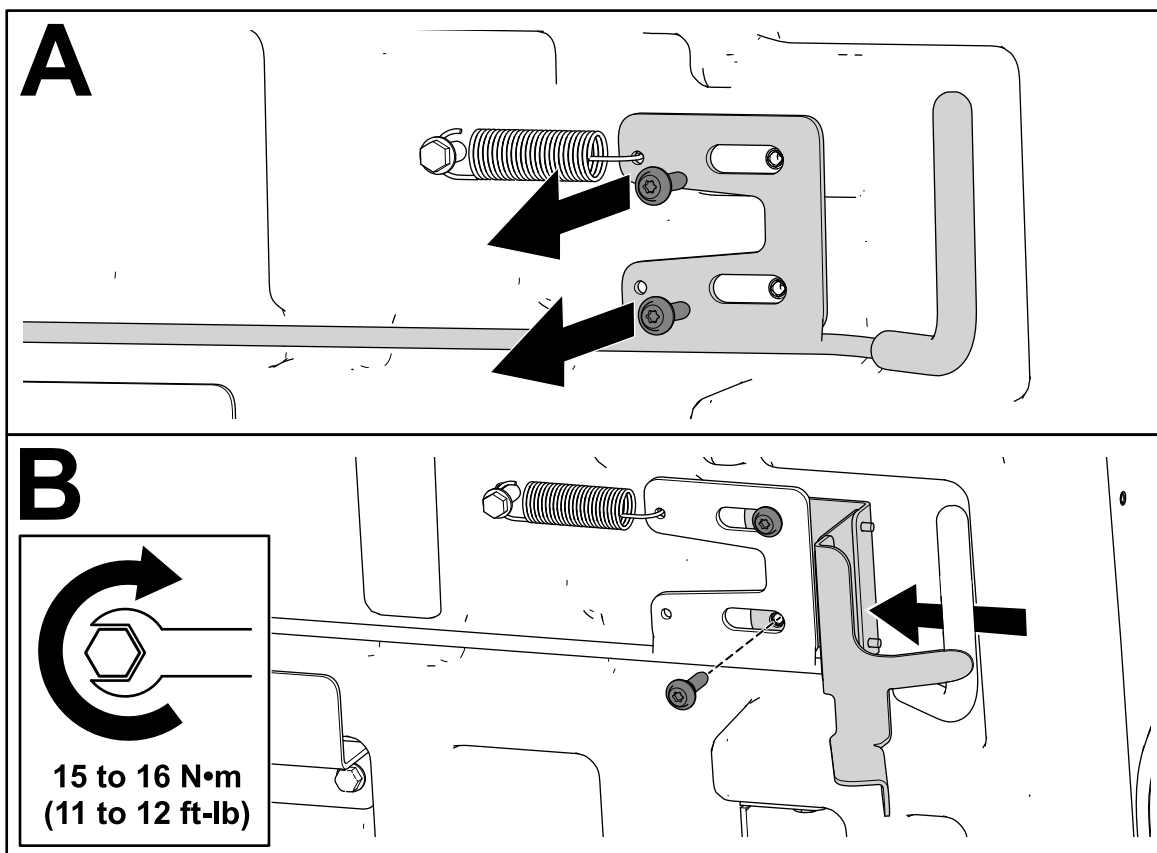
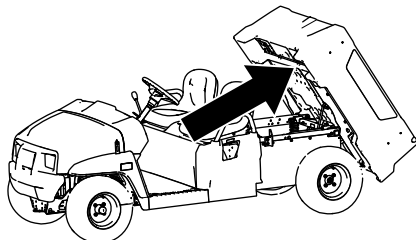
g381446

Uppsetning lyftikrækju



1x

1. Fjarlægjið fyrirliggjandi boltana tvo úr farpallsstönginni (rammi A af [Mynd 4](#)).
2. Notið boltana tvo til að setja lyftikrækjuna upp á farpallsstöngina og herðið boltana í 15 til 16 N·m, eins og sýnt er í ramma B af [Mynd 4](#).

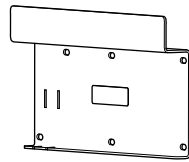


g035996

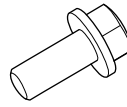
g035996

Mynd 4

Uppsetning lyftiplötu



1x

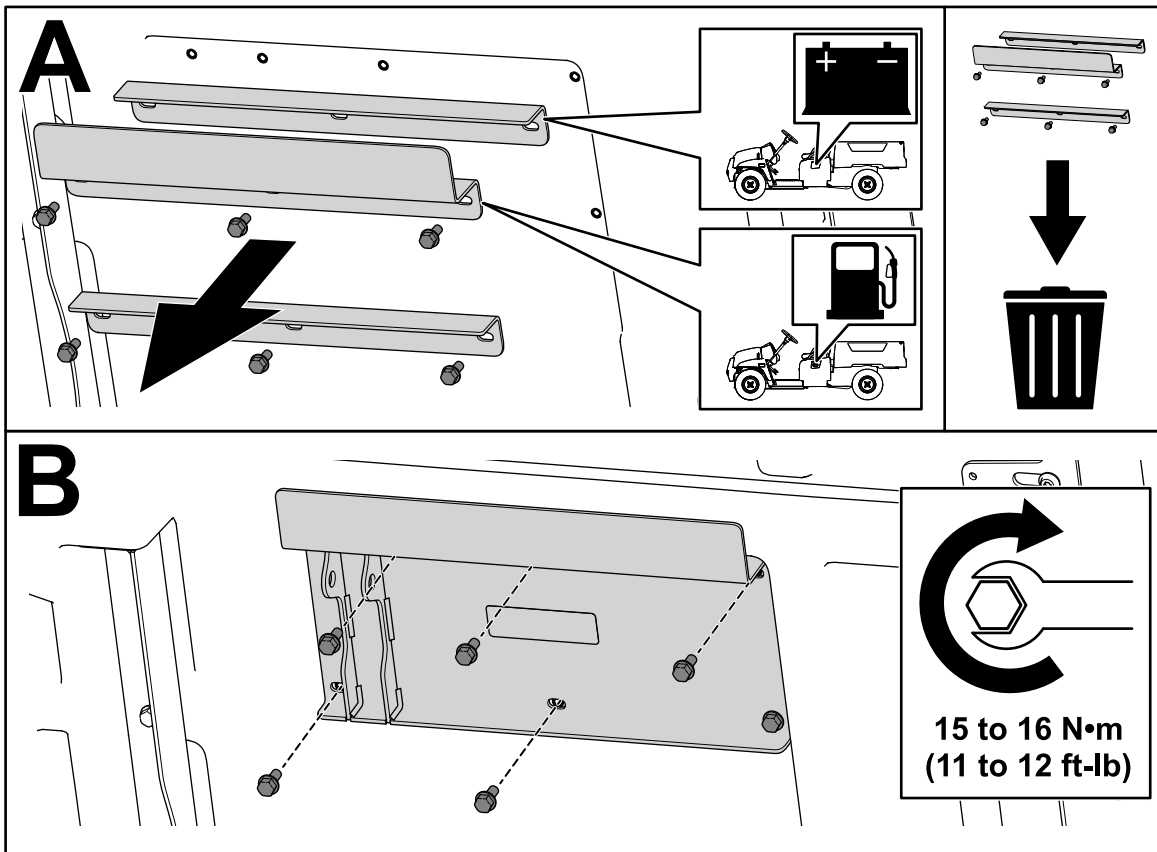
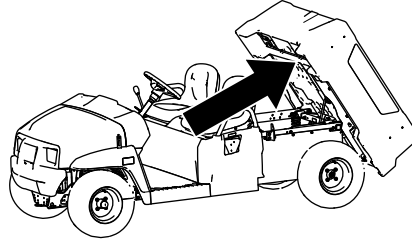


6x

1. Fjarlægjið fyrirliggjandi boltana sex og pallspelkurnar af farnpallinum (rammi A af [Mynd 5](#)).

Ath.: Fleygið boltunum og pallspelkunum.

2. Notið boltana sex til að setja lyftikrækjuna upp á farnpallsstöngina og herðið boltana í 15 til 16 N·m, eins og sýnt er í ramma B af [Mynd 5](#).



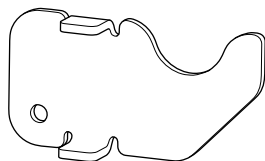
g035960

Mynd 5

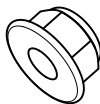
g035960

Uppsetning hreyfiliða

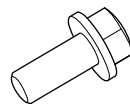
Eingöngu vinnubílar með blýsýrurafgeymi



1x



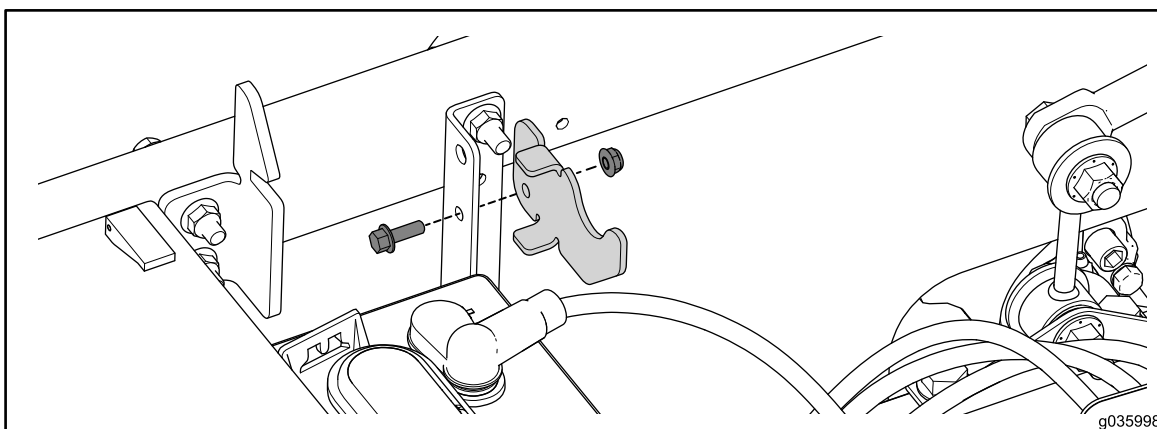
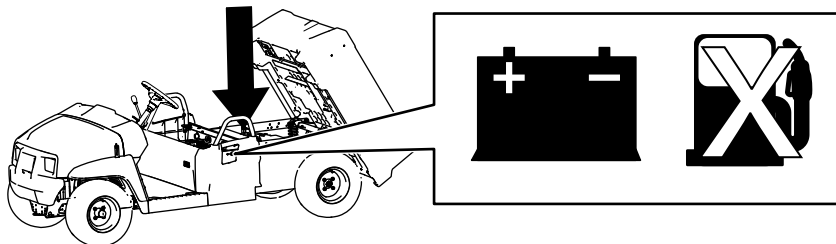
1x



1x

Mikilvægt: Eingöngu skal setja hreyfiliðastoppið upp á vinnubílum með blýsýrurafgeymi; ekki setja hreyfiliðastoppið upp á vinnubílum með Li-ion rafhlöðum.

Setjið hreyfiliðann upp á festikraga rafhlöðubakka með því að nota boltann og róna ([Mynd 6](#)).

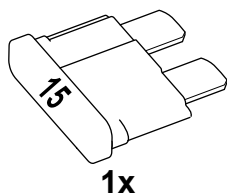


g035998

Mynd 6
Blýsýrurafgeymir sýndur

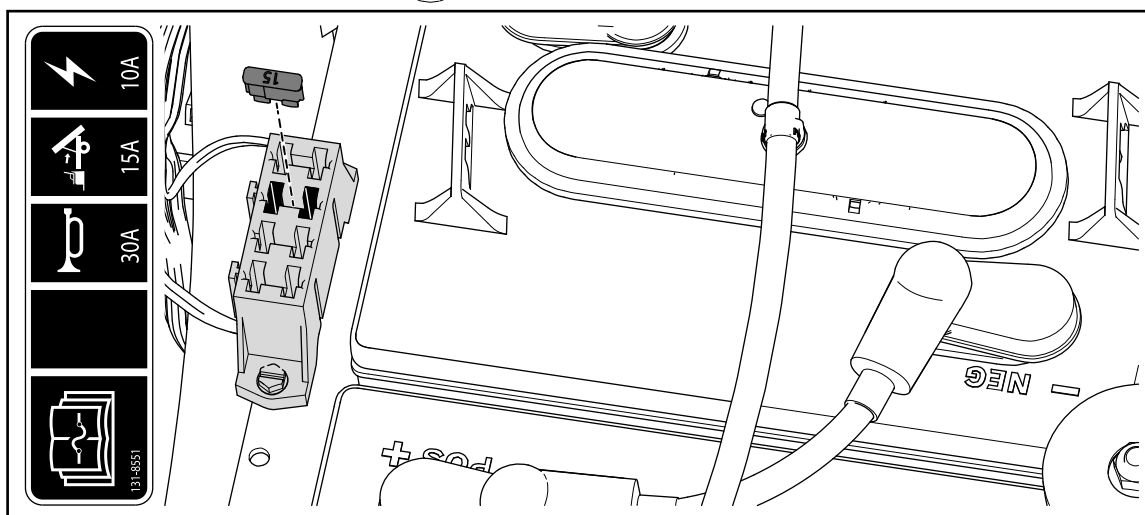
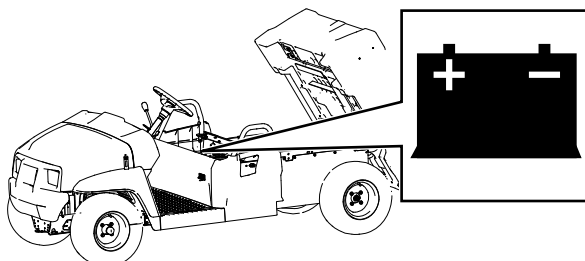
g035998

Uppsetning öryggis



Setjið öryggið(15 A) upp í öryggjaboxinu ([Mynd 7](#), [Mynd 8](#), [Mynd 9](#) og [Mynd 10](#)).

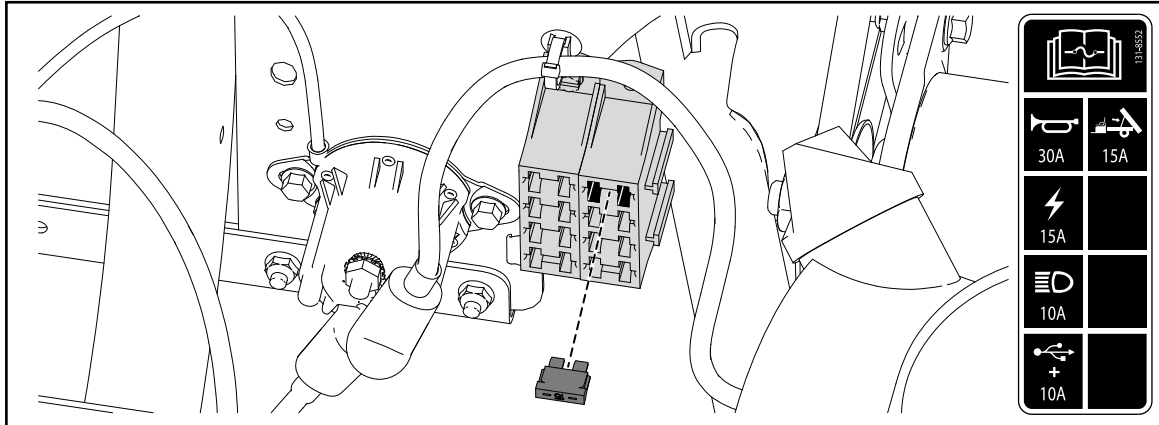
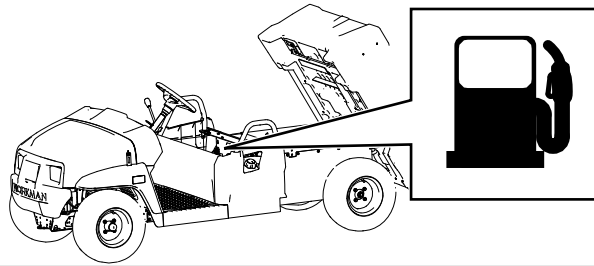
Fyrir sett af gerðinni 07143 með raðnúmeri vinnubíls 403448000 og eldra



Mynd 7

g379041

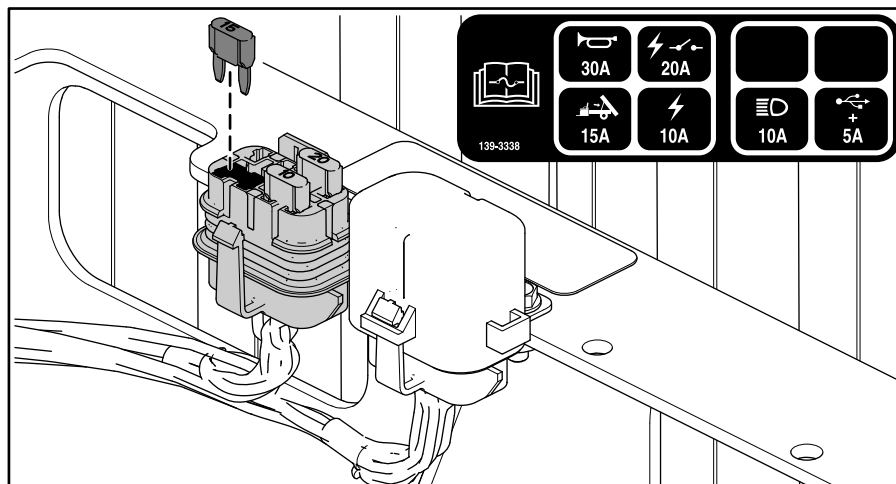
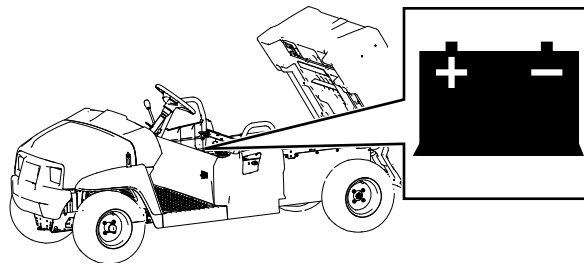
Fyrir sett af gerðinni 07144 með raðnúmeri vinnubíls 403446000 og eldra



Mynd 8

g282496

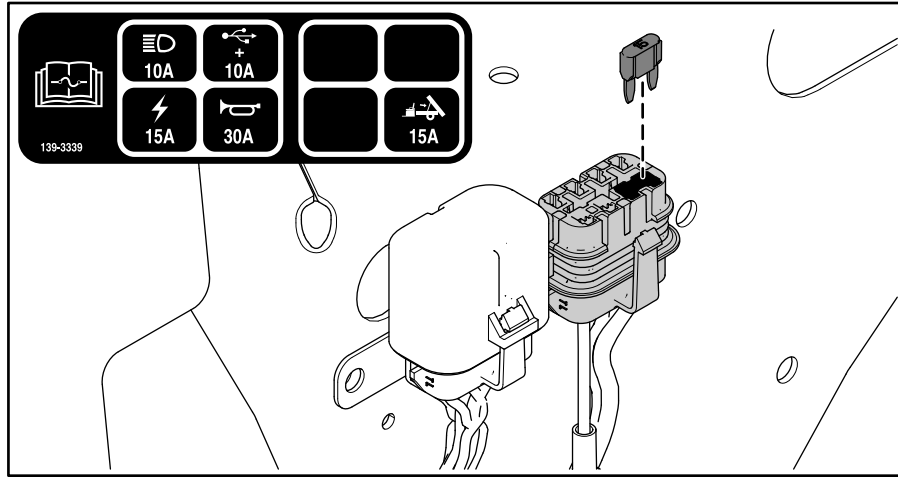
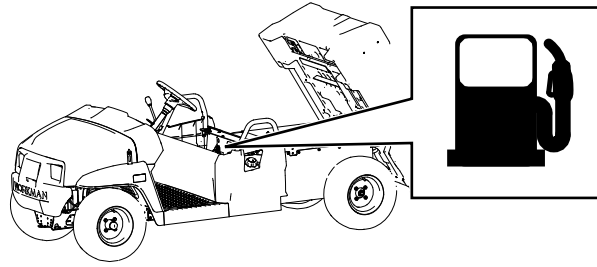
Fyrir sett af gerðinni 07143 með raðnúmeri vinnubíls 403448001 og nýrra



Mynd 9

g282493

Fyrir sett af gerðinni 07144 með raðnúmeri vinnubíls 403446001 og nýrra

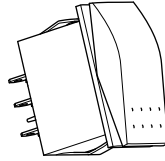


Mynd 10

g282495

Uppsetning rofa

Raðnúmer vinnuvélar 411599999 og fyrir

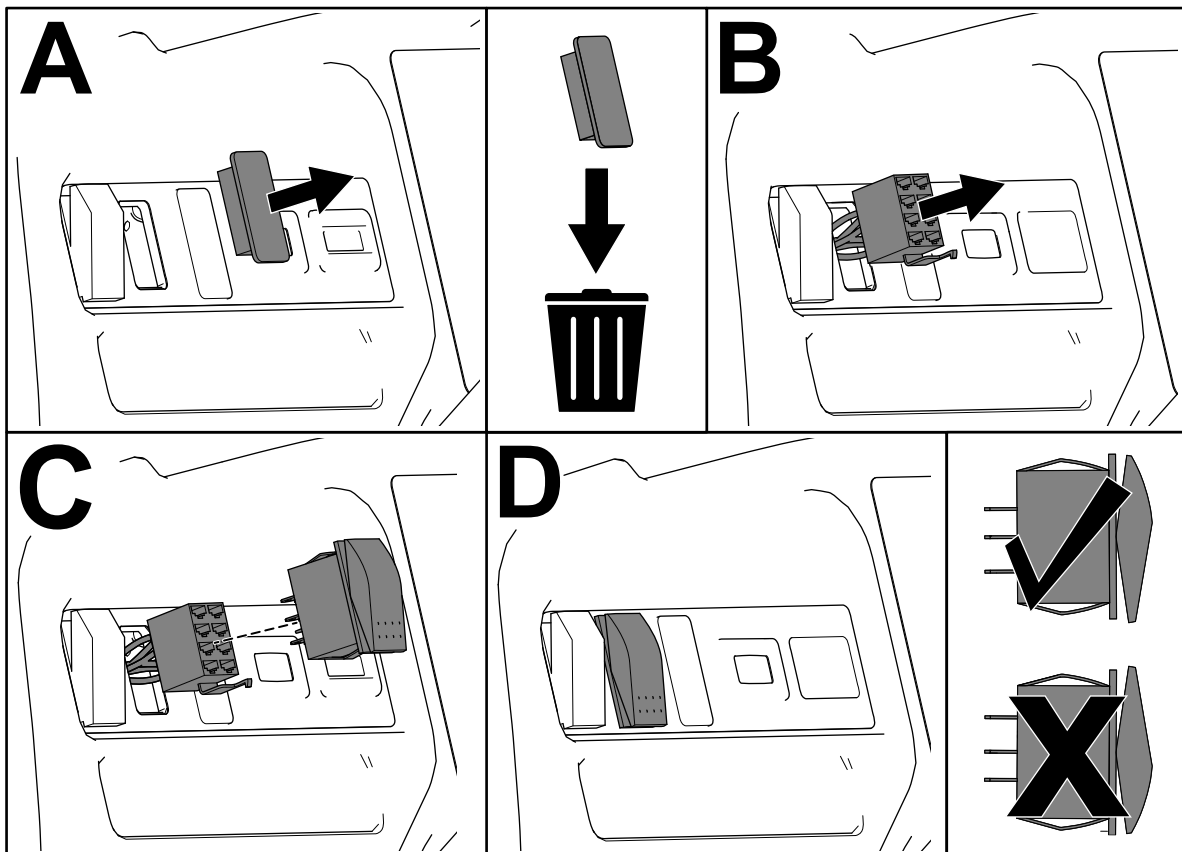
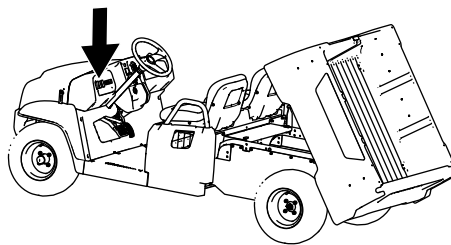


1x

1. Fjarlægjið plasthlífina af mælaborðinu (rammi A af [Mynd 11](#)).

Ath.: Flegjið plasthlífinni.

2. Isetjið upp rofatengilinn um opið á mælaborðinu (rammi B af [Mynd 11](#)).
3. Setjið rofann upp á rofatengilinn (rammi C af [Mynd 11](#)).
4. Gætið þess að rofinn snúi rétt (rammi D af [Mynd 11](#)).

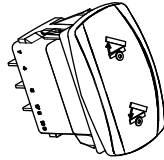


g036019

Mynd 11

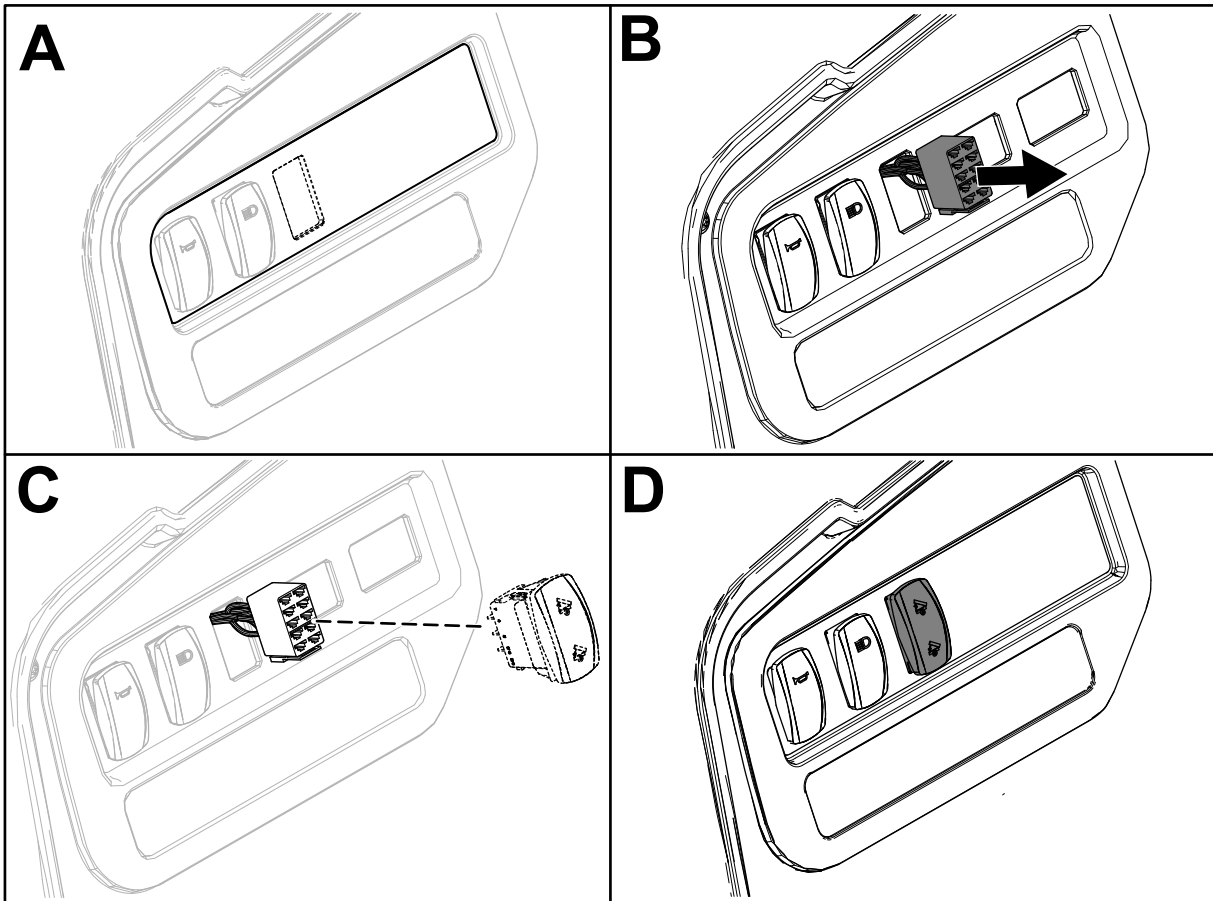
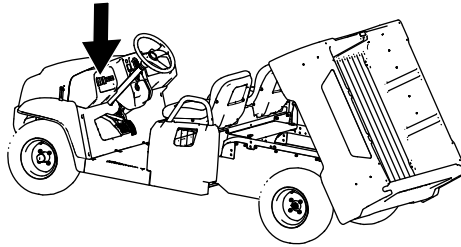
g036019

Raðnúmer vinnuvélar 41160000 og eftir



1x

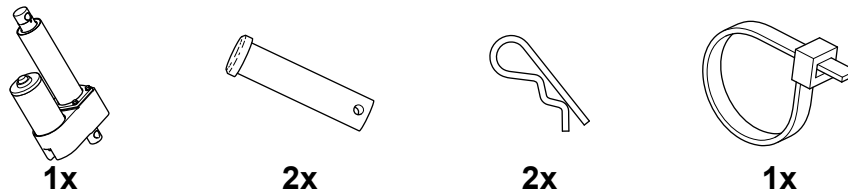
1. Skerið út opið á mælaborðsmerkingunni fyrir rofann (kassi A af [Mynd 12](#)).
2. Isetjið upp rofatengilinn um opið á mælaborðinu (rammi B af [Mynd 12](#)).
3. Setjið rofann upp á rofatengilinn (rammi C af [Mynd 12](#)).
4. Gætið þess að rofinn snúi rétt(rammi D af [Mynd 12](#)).



Mynd 12

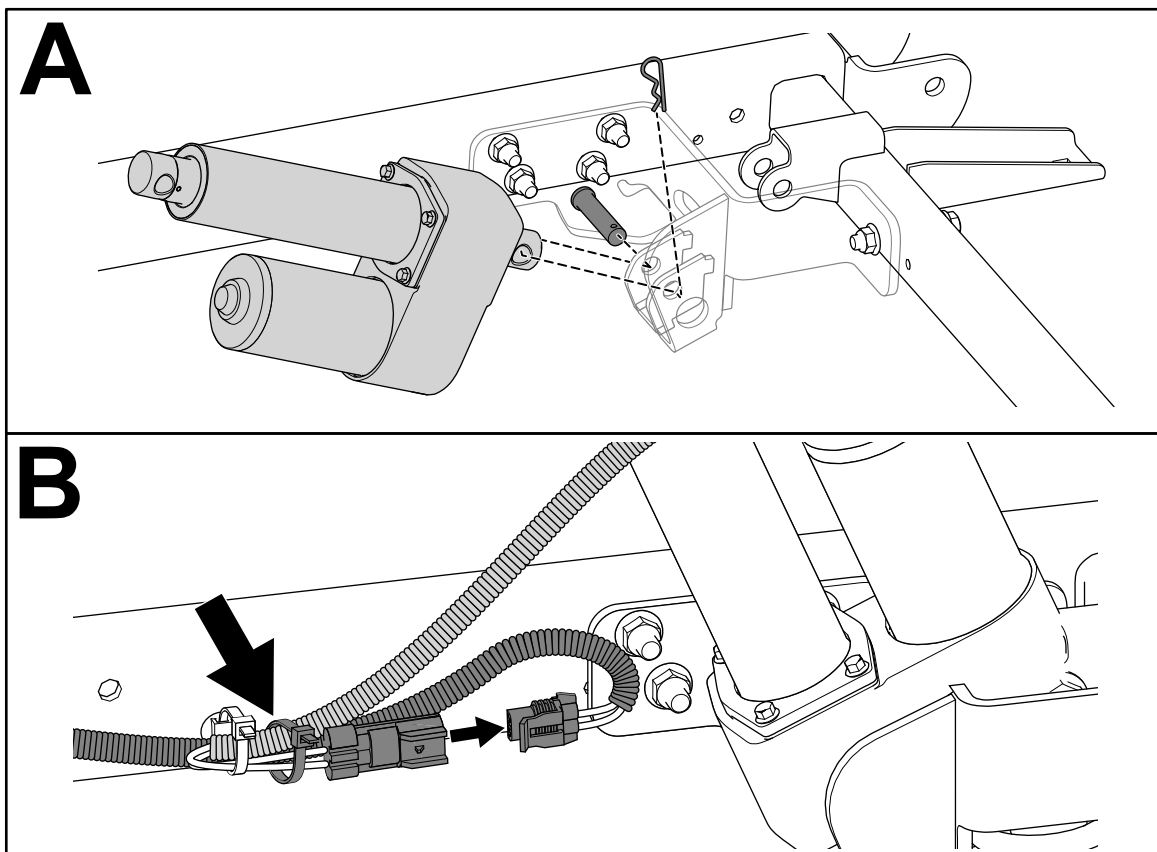
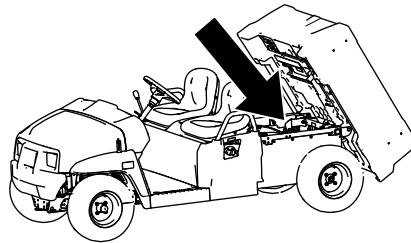
g378587

Uppsetning lyftitjakks



Mikilvægt: Notið kapalfestingu til að festa leiðsluna á lyftitjakkinum við leiðsluknippið, fjarri hvössum eða hreyfanlegum hlutum. Gætið þess að hafa nægilegan slaka á leiðsluknippinu til að það geti hreyfst í allar mögulegar áttir.

1. Setjið upp lyftitjakkinn með því að nota splittbolta og klofsplitti (rammi A af [Mynd 13](#)).
2. Tengjið leiðsluknippið og festið það við brautirnar á vinnubílnum með kapalfestingunum (rammi B af [Mynd 13](#)).
3. Snúið lyftitjakknum í hring upp á við, í 45° horn, og notið svo blokk til að styðja við lyftitjakkinn (rammi C af [Mynd 14](#)).
4. Ýtið rofanum upp á við til að lengja lyftitjakkinn (rammi D af [Mynd 14](#)).
5. Setjið framlengda hluta lyftitjakkisins upp á pallinn með því að nota splittbolta og klofsplitti (rammi E af [Mynd 14](#)).

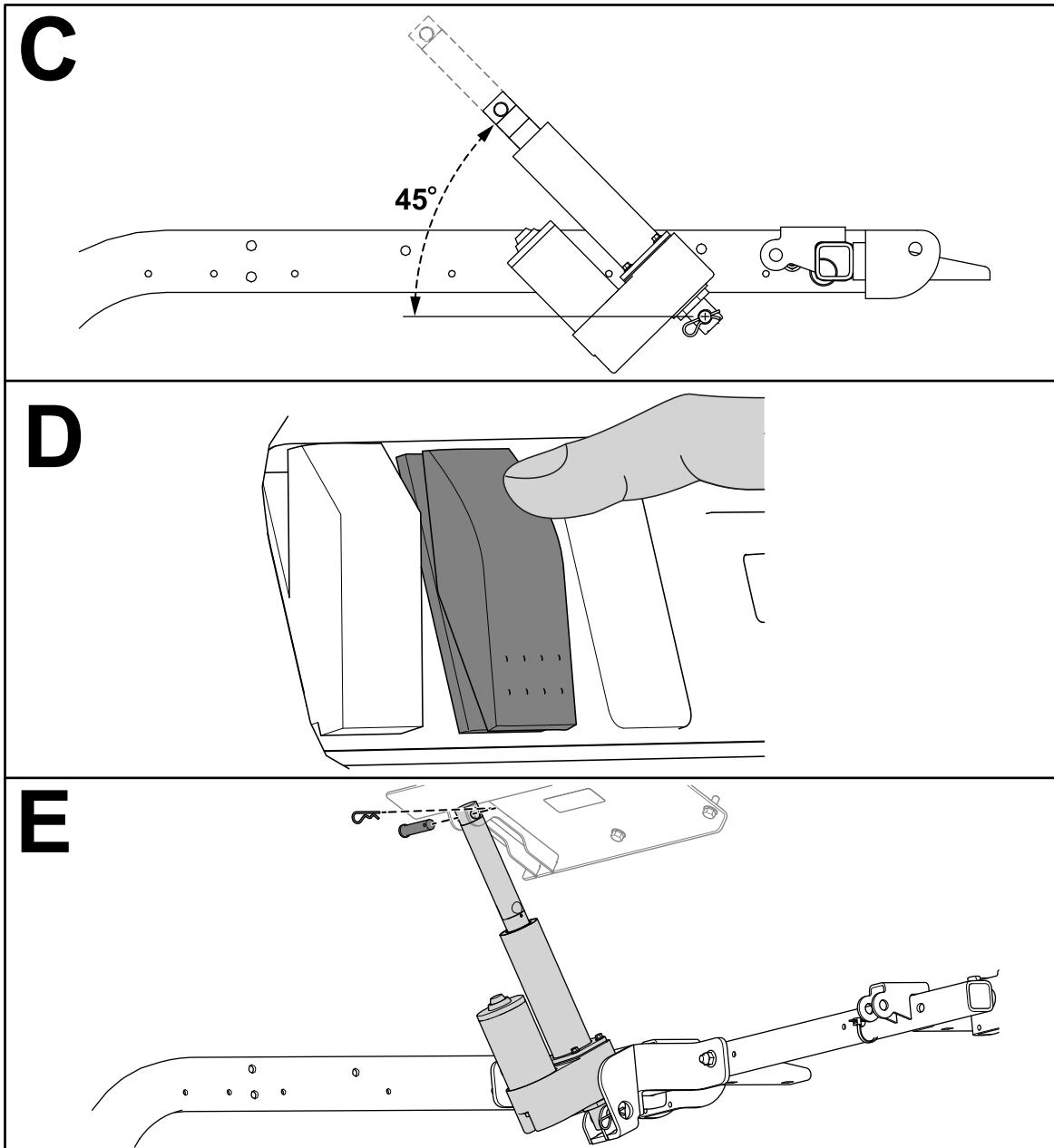


g036021

Mynd 13

g036021

Mikilvægt: Notið blokk til að styðja við lyftitjakkinn, þannig að hann teygi sig fram í 45° horni.

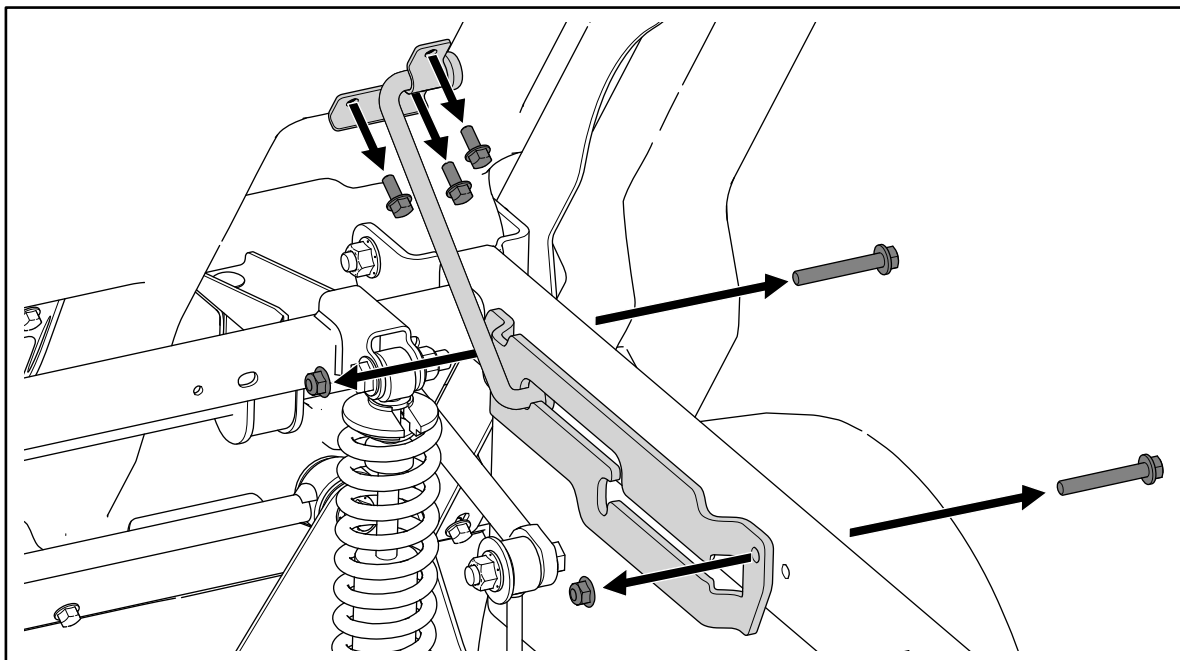
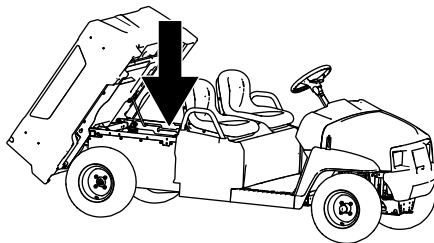


Mynd 14

g185788

Fjarlæggið stífusamstæðuna

Fjarlægjið boltana tvo ($\frac{3}{8}$ x $2\frac{1}{2}$ to.), kragarærnar 2 ($\frac{3}{8}$ to.) og boltana 3 ($\frac{5}{16}$ x $\frac{3}{4}$ to.) úr stífusamstæðunni og fjarlægjið svo stífusamstæðuna (Mynd 15).



g036807

Mynd 15

g036807

Notkun

Mikilvægt: Hætta er á veltu ef ekið er með pallinn uppi. Hætta er á skemmdum á grind pallsins ef ekið er með pallinn uppi.

- Aðeins má aka vinnubílnum þegar pallurinn er niðri.
- Þegar efni hefur verið sturtað af pallinum er pallurinn látinn síga.

⚠ VARÚÐ

Pallurinn getur verið þungur og valdið hættu á að kremjast fyrir hendur og aðra líkamshluta. Haldið höndum og öðrum líkamshlutum í öruggri fjarlægð þegar pallurinn er látinn síga niður.

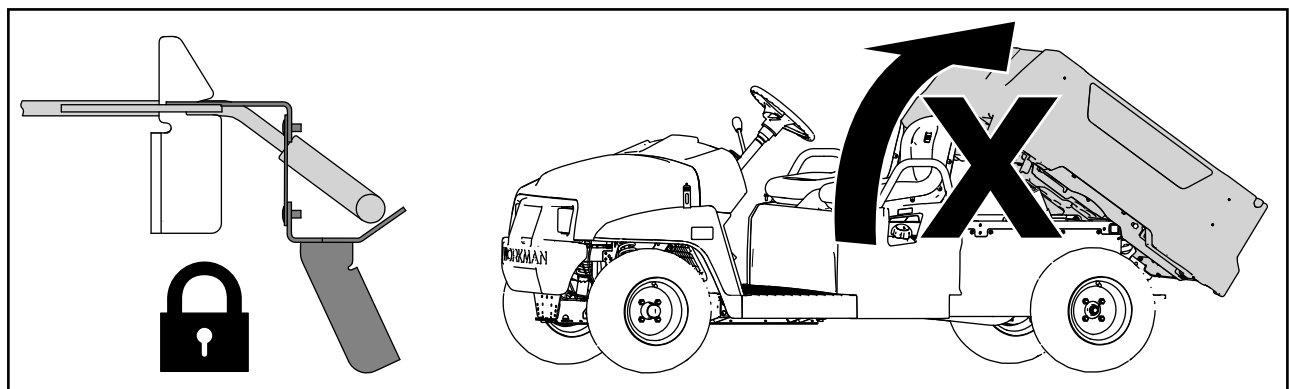
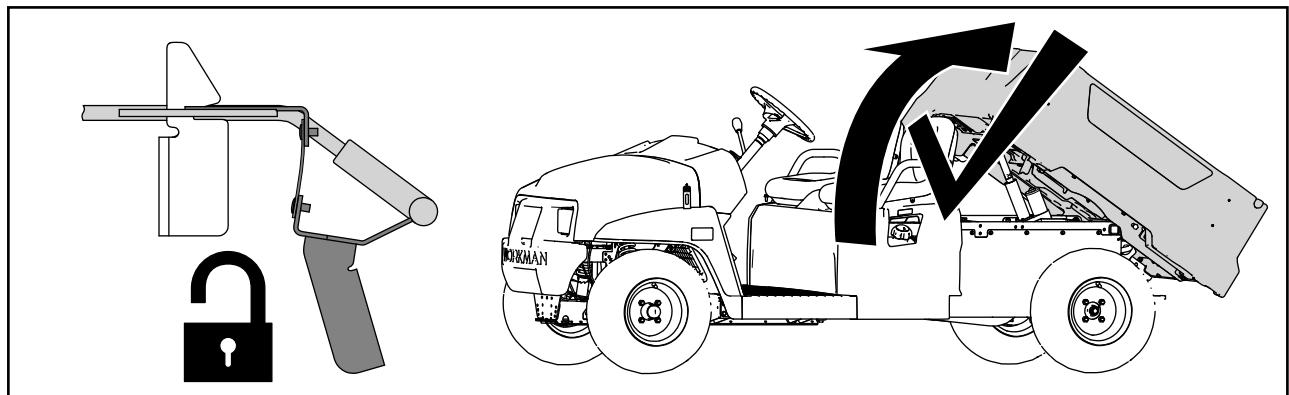
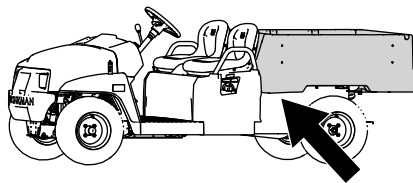
Klinku á palli læst og aflæst

Mikilvægt: Aflæsið klinkunni á pallinum þegar rafmagnslyftan er notuð til að hækka pallinn eða láta hann síga.

Mikilvægt: Læsið klinkunni á pallinum þegar tengibúnaður að aftan er notaður.

Til að aflæsa klinkunni á pallinum skal toga hana í átt að stjórnanda ([Mynd 16](#)).

Til að læsa klinkunni á pallinum skal toga festingu klinkunnar í átt að miðju vinnubílsins, þar til það heyrst smellur þegar hún læsist á réttum stað ([Mynd 16](#)).



g037384

g037384

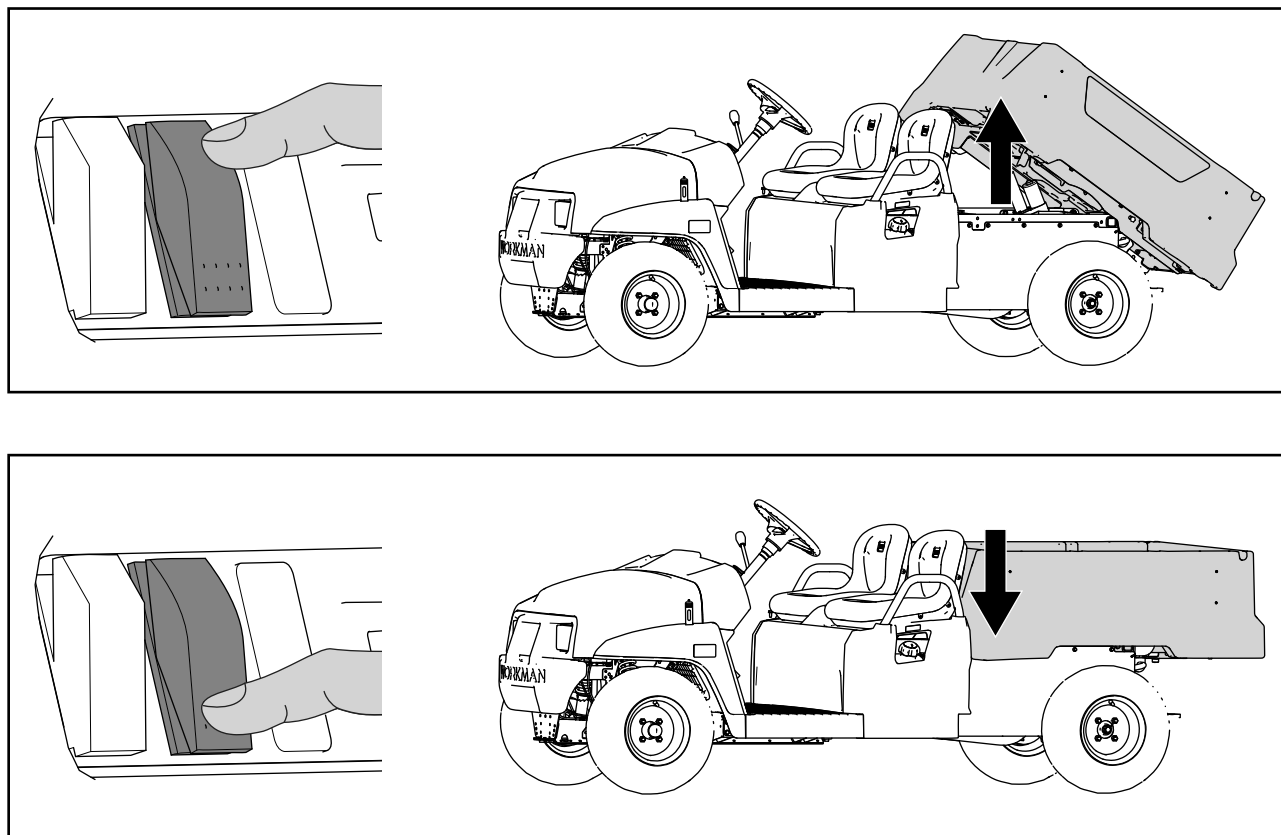
Mynd 16

Pallurinn hækkaður og látinn síga

Mikilvægt: Aflæsið klinkunni á pallinum þegar rafmagnslyftan er notuð til að hækka pallinn eða láta hann síga.

Ýtið rofanum upp til að hækka pallinn (Mynd 17).

Ýtið rofanum miður til að láta pallinn síga (Mynd 17).



g036086

g036086

Mynd 17

Yfirlýsing um ísetningu

Tegundarnúmer	Raðnúmer	Vörulýsing	Reikningslýsing	Almenn lýsing	Tilskipun
07143	404500001 og upp úr	48 V rafmagnslyftuset, Workman GTX vinnubíll	48V ELECTRIC LIFT KIT, WORKMAN GT	Vinnubíll	2006/42/EB, 2014/30/ESB
07144	404500000 og upp úr	12 V rafmagnslyftuset, Workman GTX vinnubíll	12V ELECTRIC LIFT KIT, WORKMAN GT	Vinnubíll	2006/42/EB, 2014/30/ESB

Viðeigandi tæknilegar upplýsingar hafa verið teknar saman samkvæmt kröfum í hluta B af viðauka VII við 2006/42/EB.

Við munum afhenda, í samræmi við kröfur innlendra yfirvalda, viðeigandi upplýsingar um ófullgerða vélbúnað. Upplýsingarnar verða sendar með rafrænum hætti.

Þennan vélbúnað má ekki nota fyrr en hann hefur verið settur í vottaðar Toro-tegundir eins og sagt er til um í viðeigandi samræmisýfirlýsingu og í samræmi við viðkomandi leiðbeiningar, þar sem hægt er að staðfesta að hann sé í samræmi við allar viðeigandi tilskipanir.

Vottað:



Tom Langworthy
Yfirverkfræðingur
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Október 25, 2022

Viðurkenndur fulltrúi:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

Tegundarnúmer	Raðnúmer	Vörulýsing	Reikningslýsing	Almenn lýsing	Tilskipun
07143	404500001 og upp úr	48 V rafmagnslyftuset, Workman GTX vinnubíll	48V ELECTRIC LIFT KIT, WORKMAN GT	Vinnubíll	S.I. 2008 nr. 1597, S.I. 2016 nr. 1091
07144	404500000 og upp úr	12 V rafmagnslyftuset, Workman GTX vinnubíll	12V ELECTRIC LIFT KIT, WORKMAN GT	Vinnubíll	S.I. 2008 nr. 1597, S.I. 2016 nr. 1091

Viðeigandi tæknilegar upplýsingar hafa verið teknar saman samkvæmt áætlun 10 í S.I. 2008 nr. 1597.

Við munum afhenda, í samræmi við kröfur innlendra yfirvalda, viðeigandi upplýsingar um ófullgerða vélbúnað. Upplýsingarnar verða sendar með rafrænum hætti.

Þennan vélbúnað má ekki nota fyrr en hann hefur verið settur í vottaðar Toro-tegundir eins og sagt er til um í viðeigandi samræmisýfirlýsingu og í samræmi við viðkomandi leiðbeiningar, þar sem hægt er að staðfesta að hann sé í samræmi við allar viðeigandi tilskipanir.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



Tom Langworthy
Yfirverkfræðingur
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Október 25, 2022

Viðurkenndur fulltrúi:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom

Persónuverndaryfirlýsing fyrir EES/Bretland

Notkun Toro á persónuupplýsingum

The Toro Company („Toro“) virðir rétt þinn til persónuverndar. Þegar þú kaupir vörur okkar kunnum við að safna vissum upplýsingum um þig, annaðhvort beint frá þér eða í gegnum fyrirtæki eða söluaðila Toro á þínu svæði. Toro notar þessar upplýsingar til að uppfylla samningsbundnar skyldur sínar – svo sem að skrá ábyrgðina þína, vinna ábyrgðarkröfur eða hafa samband við þig vegna innköllunar vöru – og í löglegum viðskiptatilgangi – svo sem að mæla ánægju viðskiptavina, bæta vörur okkar og bjóða upp á vöruupplýsingar sem þú kannt að hafa áhuga á. Toro kann að deila upplýsingunum þínum með dótturfyrirtækjum sínum, hlutdeildarfélögum sínum, söluaðilum eða öðrum samstarfsaðilum í tengslum við þetta. Við kunnum einnig að birta persónuupplýsingar þegar þess er krafist samkvæmt lögum eða í tengslum við sölu, kaup eða sameiningu fyrirtækisins. Við munum aldrei selja persónuupplýsingarnar þínar öðru fyrirtæki í markaðslegum tilgangi.

Geymsla persónuupplýsinga

Toro geymir persónuupplýsingarnar þínar eins lengi og við á samkvæmt tilganginum hér á undan og eins og krafist er samkvæmt lögum. Frekari upplýsingar um viðeigandi geymslutímabil er hægt að nálgast í gegnum netfangið legal@toro.com.

Áhersla Toro á öryggi

Persónuupplýsingar þínar kunna að vera unnar í Bandaríkjunum eða öðru landi þar sem gagnaverndarlög kunna að vera rýmri en í þínu heimalandi. Þegar við flytjum upplýsingarnar þínar út fyrir heimaland þitt munum við grípa til aðgerða, sem krafist er samkvæmt lögum, til að tryggja að gripið sé til viðeigandi öryggisráðstafana til að verja upplýsingarnar þínar og tryggja að þær séu meðhöndlaðar á öruggan máta.

Aðgangur og leiðrétting

Þú kannt að hafa rétt til að leiðrétta eða fara yfir persónuupplýsingarnar þínar eða hafna eða takmarka vinnslu þeirra. Hafðu samband við okkur í gegnum netfangið legal@toro.com til að gera það. Ef þú hefur áhyggjur af því hvernig Toro fer með upplýsingarnar þínar hvetjum við þig til að hafa beint samband við okkur. Hafðu í huga að Evrópubúar geta sent kvörtun til gagnaverndaryfirvalda.



Ábyrgð Toro

Takmörkuð tveggja ára eða 1500 vinnustunda ábyrgð

Skilmálar og vörur sem falla undir ábyrgð

Toro Company ábyrgist gagnvart þér að Toro-varan („vara“) þín sé laus við efnis- og smíðagalla í tvö ár eða 1500 vinnustundir*, hvort sem kemur á undan. Þessi ábyrgð nær til allra vara nema loftunarbúnaðar (sjá aðskildar ábyrgðaryfirlýsingar fyrir þær vörur). Komi upp tilvik sem falla undir ábyrgð önnur stund við viðgerð á vörunni þér að kostnaðarlausu, þar með talið greining, vinna, varahlutir og flutningur. Þessi ábyrgð tekur gildi þegar varan er afhent fyrsta kaupanda. * Varan er búin vinnustundamæli.

Leiðbeiningar um hvernig skal nálgast ábyrgðarþjónustu

Þú berð ábyrgð á að tilkynna dreifingaraðila eða vottuðum söluaðila sem þú keyptir vöruna frá um ábyrgðartilvik um leið og það kemur í ljós. Ef þú þarfnast aðstoðar við að finna næsta dreifingaraðila eða vottaða söluaðila eða ef þú hefur spurningar um ábyrgðarréttindi þín eða skyldur geturðu haft samband við okkur á:

Toro Commercial Products Service Department
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196
952-888-8801 eða 800-952-2740
Netfang: commercial.warranty@toro.com

Skyldur eiganda

Sem eigandi vörunnar berð þú ábyrgð á nauðsynlegu viðhaldi og stillingum sem lýst er í *notendahandbókinni*. Viðgerðir á vörunni vegna vandamála sem rekja má til þess að nauðsynlegt viðhald eða stillingar voru ekki framkvæmdar falla ekki undir ábyrgðina.

Hlutir og ástand sem ekki fellur undir ábyrgð

Ekki eru allar bilanir sem upp koma innan ábyrgðartímabilsins vegna efnis- eða smíðagalla. Þessi ábyrgð nær ekki yfir eftirfarandi:

- Bilanir í vöru sem rekja má til notkunar varahluta sem ekki eru frá Toro eða uppsetningar og notkunar viðbóta eða aukahluta og vara sem ekki eru frá Toro.
- Bilanir í vöru sem rekja má til þess að ráðlögðu viðhaldi og/eða stillingum var ekki sinnt.
- Bilanir í vöru sem rekja má til misnotkunar, hirðulausrar eða ógætilegrar notkunar.
- Ógallaða varahluti. Dæmi um varahluti sem eru notaðir, eða gernýttir, við hefðbundna notkun eru, en ekki takmarkaðir við, hemlaklossar og -borðar, kúplingsborðar, hnifar, kefli, rúllur og legur (eina-graðar og smurðar), fastir hnifar, kerti, eltihljól og legur, hjólbarðar, síur, reimar og tiltekni úðaraflutir á borð við himnur, stúta, straummæla og einstefnuloka.
- Bilanir vegna utanaðkomandi áhrifa, þar á meðal, en ekki takmarkað við, veðurs, geymslu, óhreininda, notkunar ósamþykks eldsneytis, kælivökva, smurefna, íblöndunarefna, áburðar, vatns eða íðefna.
- Bilanir eða skert afköst vegna notkunar eldsneytis (t.d. bensíns, dísilólíu eða lífdísils) sem ekki uppfyllir viðeigandi iðnaðarstaðla.
- Eðlilegan hávaða, titring, slit og tæringu. Eðlilegt slit telst t.d., en er ekki takmarkað við, skemmdir á sætum vegna slits eða svörfunar, slit á máluðum flötum, rispur á merkingum eða rúðum.

Önnur lönd en Bandaríkin eða Kanada

Viðskiptavinir sem kaupa Toro-vörur sem fluttar er út frá Bandaríkjunum eða Kanada skulu hafa samband við viðkomandi dreifingaraðila (söluaðila) Toro vegna upplýsinga um ábyrgð í viðkomandi landi, héraði eða ríki. Ef þú ert af einhverjum sökum óánægð(ur) með þjónustu dreifingaraðilans eða átt í erfiðleikum með að nálgast ábyrgðarupplýsingar skaltu hafa samband við vottaða þjónustumiðstöð Toro.

Íhlutir

Íhlutir sem skipta þarf um í tengslum við nauðsynlegt viðhald falla undir ábyrgð fram að þeim tíma sem skipta þarf um þá samkvæmt reglubundnu viðhaldi. Íhlutir sem skipt er út í tengslum við þessa ábyrgð falla undir ábyrgð út gildistíma upprunalegrar ábyrgðar vörunnar og þeir eru eign Toro. Toro tekur lokaákvörðun um hvort á að gera við fyrirbyggjandi íhlut eða samstæðu eða hvort skipta eigi um hana. Toro kann að nota endurgerða varahluti við viðgerðir sem falla undir ábyrgð.

Ábyrgð á Li-ion djúphleðslurafhlöðu

Li-ion djúphleðslurafhlöður eru með tiltekinn heildarþjóla kílóvattstunda sem þær geta afkastað út endingartíma sinn. Notkun, hleðsla og viðhald geta lengt eða dregið úr endingartíma rafhlöðunnar. Þegar rafhlöður eru notaðar í þessari vöru minnkast sú vinna sem hægt er að sinna á milli hleðslulota þar til á endanum að rafhlöðan heldur ekki lengur hleðslu. Skipti á úrsérgengnum rafhlöðum, eftir eðlilega notkun, er á ábyrgð eiganda vörunnar. Athugið: (Eingöngu Li-ion rafhlöða): Frekari upplýsingar er að finna í ábyrgð rafhlöðunnar.

Ábyrgð á sveifarás út endingartíma (eingöngu ProStripe 02657-gerð)

ProStripe, sem er með núningisdisk frá Toro og hemlatengsli fyrir hnif til að tryggja öryggi við gangsetningu (sambyggð hemlatengsli fyrir hnif + núningisdiskur) sem upprunalegan búnað, notað af upprunalegum kaupanda í samræmi við ráðlagða notkun og viðhald, er í ábyrgð gagnvart bognum sveifarás út endingartímann. Vinnubílar sem eru með núningsskinnum, hnífahemlatengslaeiningum og öðrum slíkum búnaði falla ekki undir ábyrgð á sveifarási út endingartímann.

Eigandi greiðir fyrir viðhald

Vélarstilling, smurning, þrif og bón, síuskipti, kælivökvaskipti og framkvæmd reglulegs viðhalds er á meðal hefðbundinnar þjónustu sem sinna þarf á vörum Toro og sem er á kostnað eigandans.

Almennir skilmálar

Viðgerð hjá vottuðum dreifingar- eða söluaðila Toro er þitt eina úrræði samkvæmt þessari ábyrgð.

Toro Company ber ekki ábyrgð á óbeinu, tilfallandi eða afleiddu tjóni vegna notkunar Toro-vara sem undir þessa ábyrgð falla, þar á meðal kostnaði eða útgjöldum vegna staðgöngubúnaðar eða þjónustu á bilunartíma eða stöðvunar fram að lokum viðgerða samkvæmt þessari ábyrgð. Engin önnur bein ábyrgð er í boði, utan útblástursábyrgðarinnar sem vísað er til hér að neðan, ef hún á við. Allar óbeinar ábyrgðir á söluhæfi og notagildi takmarkast við endingartíma þessarar beinu ábyrgðar.

Sum ríki leyfa ekki takmörkun á ábyrgð vegna tilfallandi eða afleidds tjóns, eða takmörkun á því hversu lengi óbein ábyrgð er í gildi, og því kunna takmarkanirnar hér á undan ekki að gilda um þig. Þessi ábyrgð veitir eiganda sérstök lagaleg réttindi, auk annarra mögulegra réttinda sem kunna að vera mismunandi á milli ríkja.

Athugasemd um útblástursábyrgð

Útblástursstjórnkerfi vörunnar þinnar kann að falla undir aðskilda ábyrgð sem uppfyllir kröfur Umhverfisverndarstofnunar Bandaríkjanna (EPA) og/eða loftslagsráðs Kaliforníu (CARB). Vinnustundamörk sem gefin eru upp hér á undan tengjast ekki ábyrgð útblástursstjórnkerfisins. Frekari upplýsingar eru í ábyrgðaryfirlýsingu fyrir útblástursstjórnkerfi sem fylgir vörunni eða er að finna í fylgiskjólum vélarframleiðanda.